AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 16.7.2021
COM(2021) 320 final

2021/0225 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh laistigh den Chomhairle Comhlachais a bunaíodh faoin gComhaontú Eora-Mheánmhara lena mbunaítear Comhlachas idir na Comhphobail Eorpacha agus a mBallstáit, de pháirt, agus Poblacht na Túinéise, den pháirt eile, a mhéid a bhaineann le síneadh a chur le Tosaíochtaí Straitéiseacha an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise go dtí go nglacfaidh an tAontas Eorpach agus an Túinéis doiciméid chomhpháirteacha nua atá tugtha cothrom le dáta

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. ÁBHAR AN TOGRA

Baineann an togra seo leis an gcinneadh lena leagtar síos an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais laistigh den Chomhairle Comhlachais a bunaíodh faoin gComhaontú Eora-Mheánmhara lena mbunaítear Comhlachas idir na Comhphobail Eorpacha agus a mBallstáit, de pháirt, agus Poblacht na Túinéise, den pháirt eile, i ndáil le cinneadh a bhfuil sé beartaithe a ghlacadh chun síneadh a chur le Tosaíochtaí Straitéiseacha an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise go dtí go nglacfaidh an tAontas Eorpach agus an Túinéis doiciméid chomhpháirteacha nua atá tugtha cothrom le dáta.

2. COMHTHÉACS AN TOGRA

2.1. An Comhaontú Comhlachais

An Comhaontú Eora-Mheánmhara lena mbunaítear Comhlachas idir na Comhphobail Eorpacha agus a mBallstáit, de pháirt, agus Poblacht na Túinéise, den pháirt eile (‘an Comhaontú Comhlachais’), síníodh é an 17 Iúil 1995 agus tháinig sé i bhfeidhm an 1 Márta 1998. Leis an gComhaontú Comhlachais tugtar an bunús dlí atá leis an gcaidreamh déthaobhach idir an tAontas Eorpach agus an Túinéis. Is é is aidhm don Chomhaontú

– bonn iomchuí a sholáthar le haghaidh an idirphlé pholaitiúil idir na Páirtithe, lena bhféadfar forbairt a dhéanamh ar dhlúthchaidreamh i ngach réimse a mheasann siad a bheith ábhartha maidir le hidirphlé den sórt sin;

– na coinníollacha a bhunú maidir le léirscaoileadh na trádála in earraí, i seirbhísí agus i gcaipiteal de réir a chéile;

– an trádáil agus forleathnú an chaidrimh chomhchuí eacnamaíoch agus shóisialta idir na Páirtithe a chur chun cinn, go háirithe trí bhíthin idirphlé agus comhair, chun forbairt agus rathúnas na Túinéise agus mhuintir na Túinéise a chothú;

– comhtháthú thíortha na Magraibe a spreagadh trí thrádáil agus comhar a chur chun cinn idir an Túinéis agus tíortha eile an réigiúin;

– comhar eacnamaíoch, sóisialta, cultúrtha agus airgeadais a chur chun cinn.

2.2. An Chomhairle Comhlachais

Bunaítear Comhairle Comhlachais a thiocfaidh le chéile ar leibhéal na n-airí uair amháin sa bhliain agus más gá, ar thionscnamh a Cathaoirligh agus i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar síos ina rialacha nós imeachta. Déanfaidh sí scrúdú ar aon saincheist mhór a thiocfaidh chun cinn faoi chuimsiú an Chomhaontaithe Comhlachais agus aon saincheist dhéthaobhach nó idirnáisiúnta eile a bhaineann leis an leas coiteann.

Is iad comhaltaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh agus comhaltaí Choimisiún na gComhphobal Eorpach, de pháirt, agus comhaltaí Rialtas Phoblacht na Túinéise, den pháirt eile, a bheidh ar an gComhairle Comhlachais.

Bunóidh an Chomhairle Comhlachais a rialacha nós imeachta. Déanfaidh comhalta de chuid Chomhairle an Aontais Eorpaigh agus comhalta de chuid Rialtas Phoblacht na Túinéise cathaoirleacht uirthi ar bhonn idirmhalartach i gcomhréir leis na forálacha a leagtar síos ina rialacha nós imeachta.

Na cinntí a ghlactar, is cinntí iad a bheidh ina gceangal ar na Páirtithe, agus déanfaidh siad na bearta is gá chun na cinntí a ghlactar a chur chun feidhme. Féadfaidh an Chomhairle Comhlachais moltaí iomchuí a dhéanamh freisin.

2.3. An gníomh atá beartaithe ag an gComhairle Comhlachais

Tá an Chomhairle Comhlachais le cinneadh a ghlacadh maidir le síneadh a chur le Tosaíochtaí Straitéiseacha an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise le haghaidh na tréimhse 2018-2020 go dtí go nglacfaidh an tAontas Eorpach agus Poblacht na Túinéise doiciméid chomhpháirteacha nua atá tugtha cothrom le dáta. I gcomhréir le hAirteagal 10 de Rialacha Nós Imeachta na Comhairle Comhlachais, glacfar an cinneadh trí bhíthin chomhaontú frithpháirteach na bPáirtithe agus féadfar é a ghlacadh trí bhíthin nós imeachta i scríbhinn má chomhaontaíonn an dá Pháirtí amhlaidh.

3. AN SEASAMH ATÁ LE GLACADH THAR CEANN AN AONTAIS

An seasamh atá le glacadh ag an Aontas Eorpach sa Chomhairle Comhlachais arna bunú leis an gComhaontú Comhlachais maidir le cinneadh a ghlacadh i ndáil le síneadh a chur le Tosaíochtaí Straitéiseacha an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise, tá sé bunaithe ar théacs an chinnte atá i gceangal leis an gCinneadh seo.

Le Cinneadh Uimh. 1/2018 ón gComhairle Comhlachais an 9 Samhain 2018, tháinig an tAontas Eorpach agus an Túinéis ar chomhaontú maidir le Tosaíochtaí Straitéiseacha agus é d'aidhm acu tacú le haistriú na Túinéise chuig an daonlathas agus lena forbairt shocheacnamaíoch agus iad a neartú le haghaidh na tréimhse 2018-2020.

Faoi chuimsiú an phróisis leanúnaigh athnuachana i ndáil le comhpháirtíocht an Aontais Eorpaigh le Comharsanacht an Deiscirt agus tar éis ghlacadh an Chreata Airgeadais Ilbhliantúil 2021–2027 agus na hIonstraime nua um Chomharsanacht, Forbairt agus Comhar Idirnáisiúnta (NDICI), tá sé beartaithe na doiciméid chomhpháirteacha nua atá tugtha cothrom le dáta a ullmhú agus a ghlacadh le tíortha Chomharsanacht an Deiscirt, lena n-áirítear an Túinéis, in 2021. Sa chreat sin agus chun bearna a sheachaint idir dul in éag Thosaíochtaí Straitéiseacha an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise agus glacadh na dTosaíochtaí Straitéiseacha nua, gabhann sé chun leas na bPáirtithe síneadh a chur leis na Tosaíochtaí Straitéiseacha atá ann faoi láthair go dtí go nglacfar na cinn nua atá tugtha cothrom le dáta.

4. BUNÚS DLÍ

4.1. An bunús dlí atá leis an nós imeachta

4.1.1. Na prionsabail

Foráiltear in Airteagal 218(9) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) maidir le cinntí lena mbunaítear '*na seasaimh a ghlacfar thar ceann an Aontais i gcomhlacht arna chur ar bun le comhaontú, nuair a iarrtar ar an gcomhlacht sin gníomhartha a ghlacadh a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo, seachas gníomhartha lena bhforlíonfar nó lena leasófar creat institiúideach an chomhaontaithe*.'

Áirítear ar na '*gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo*' gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo de bhua rialacha an dlí idirnáisiúnta lena rialaítear an comhlacht i gceist. Áirítear orthu freisin ionstraimí nach bhfuil éifeacht cheangailteach leo faoin dlí idirnáisiúnta, ach '*a bhféadfadh tionchar cinntitheach a bheith acu ar ábhar na reachtaíochta a ghlacfaidh reachtas an Aontais Eorpaigh*'[1].

4.1.2. Feidhm maidir leis an gcás seo

Is comhlacht í an Chomhairle Comhlachais a bunaíodh le comhaontú, eadhon an Comhaontú Comhlachais.

An gníomh a iarrtar ar an gComhairle Comhlachais a ghlacadh, is gníomh é a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leis. Tá éifeachtaí dlíthiúla leis an ngníomh atá beartaithe toisc go gcuirfidh sé síneadh leis na Tosaíochtaí Straitéiseacha atá ann faoi láthair go dtí go nglacfar doiciméid chomhpháirteacha nua atá tugtha cothrom le dáta.

Dá bhrí sin, is é Airteagal 218(9) CFAE an bunús dlí atá leis an nós imeachta maidir leis an gcinneadh atá beartaithe.

4.2. Bunús dlí substainteach

4.2.1. Na prionsabail

An bunús dlí substainteach atá le cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE, braitheann sé go príomha ar chuspóir agus ábhar an ghnímh atá beartaithe agus a bhfuiltear ag glacadh seasamh thar ceann an Aontais ina leith. Má tá dhá aidhm ag an ngníomh atá beartaithe nó má tá dhá chomhpháirt ann agus más féidir ceann de na haidhmeanna nó de na comhpháirteanna sin a shainaithint mar phríomhaidhm nó mar phríomh-chomhpháirt agus an ceann eile mar aidhm nó comhpháirt theagmhasach, ní mór an cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE a bhunú ar bhunús dlí substainteach aonair, eadhon an bunús dlí a éilítear de réir na príomhaidhme nó na príomh-chomhpháirte.

4.2.2. Feidhm maidir leis an gcás seo

Baineann príomhchuspóir agus príomhábhar an ghnímh atá beartaithe le comhar le tríú tír faoi chuimsiú comhaontú comhlachais agus Bheartas Comharsanachta na hEorpa.

Dá bhrí sin, is é Airteagal 217 an bunús dlí substainteach le haghaidh an chinnidh atá beartaithe.

4.3. Conclúid

Ba cheart Airteagal 217 a bheith ina bhunús dlí le haghaidh an chinnidh atá beartaithe, i gcomhar le hAirteagal 218(9) CFAE.

5. FOILSIÚ AN GHNÍMH ATÁ BEARTAITHE

Ós rud é go leasófar le gníomh na Comhairle Comhlachais tréimhse bhailíochta Thosaíochtaí Comhpháirtíochta an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise, ba cheart é a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* tar éis a ghlactha.

---

[1] Breithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 7 Deireadh Fómhair 2014, an Ghearmáin v an Chomhairle, Cás C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, míreanna 61 go 64.

2021/0225 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh laistigh den Chomhairle Comhlachais a bunaíodh faoin gComhaontú Eora-Mheánmhara lena mbunaítear Comhlachas idir na Comhphobail Eorpacha agus a mBallstáit, de pháirt, agus Poblacht na Túinéise, den pháirt eile, a mhéid a bhaineann le síneadh a chur le Tosaíochtaí Straitéiseacha an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise go dtí go nglacfaidh an tAontas Eorpach agus an Túinéis doiciméid chomhpháirteacha nua atá tugtha cothrom le dáta

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 217 i gcomhar le hAirteagal 218(9) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) An Comhaontú Eora-Mheánmhara lena mbunaítear Comhlachas idir na Comhphobail Eorpacha agus a mBallstáit, de pháirt, agus Poblacht na Túinéise, den pháirt eile, síníodh é an 17 Iúil 1995 agus tháinig sé i bhfeidhm an 1 Márta 1998[2].

(2) Ghlac an Chomhairle Comhlachais Tosaíochtaí Straitéiseacha an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise an 9 Samhain 2018[3].

(3) Trí mhalartú litreacha, tháinig an dá pháirtí ar chomhaontú maidir le bailíocht leanúnach Thosaíochtaí Straitéiseacha an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise mar dhoiciméad treorach chun an chomhpháirtíocht a chomhdhlúthú go dtí go nglacfar doiciméid chomhpháirteacha nua atá tugtha cothrom le dáta.

(4) De bhun Airteagal 80 den Chomhaontú Eora-Mheánmhara, féadfaidh an Chomhairle Comhlachais cinntí a ghlacadh chun cuspóirí an Chomhaontaithe a bhaint amach.

(5) Tá an Chomhairle Comhlachais le cinneadh a ghlacadh trí nós imeachta i scríbhinn maidir le síneadh a chur leis na Tosaíochtaí Straitéiseacha go dtí go nglacfar doiciméid chomhpháirteacha nua atá tugtha cothrom le dáta idir an tAontas Eorpach agus an Túinéis.

---

[2] CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE AGUS ÓN gCOIMISIÚN an 26 Eanáir 1998 maidir le tabhairt i gcrích Comhaontú Eora-Mheánmhara lena mbunaítear comhlachas idir na Comhphobail Eorpacha agus a mBallstáit, de pháirt, agus Poblacht na Túinéise, den pháirt eile; IO L 97; an 30 Márta 1998.

[3] Cinneadh Uimh. 1/2018 ó Chomhairle Comhlachais an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise an 9 Samhain 2018 lena nglactar Tosaíochtaí Straitéiseacha an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise le haghaidh na tréimhse 2018-2020; IO L 293/39; 20.11.2018

(6) Is iomchuí an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais sa Chomhairle Comhlachais a bhunú, ós rud é go mbeidh an cinneadh ina cheangal ar an Aontas.

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

An seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh laistigh den Chomhairle Comhlachais a bunaíodh faoin gComhaontú Eora-Mheánmhara lena mbunaítear Comhlachas idir na Comhphobail Eorpacha agus a mBallstáit, de pháirt, agus Poblacht na Túinéise, den pháirt eile, a mhéid a bhaineann le síneadh a chur le Tosaíochtaí Straitéiseacha an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise go dtí go nglacfar doiciméid chomhpháirteacha nua atá tugtha cothrom le dáta idir an tAontas Eorpach agus an Túinéis, beidh sé bunaithe ar dhréacht-Chinneadh Chomhairle Comhlachais an Aontais Eorpaigh agus na Túinéise atá i gceangal leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

Dírítear an Cinneadh seo chuig an gCoimisiún.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán